

Director: ANDRES BORRASE S.  
Jefe Redacción: LUIS DURAN M.  
Administrador: MAX CEDEÑO B.  
Teléfonos:  
ADMINISTRACION ..... 2287  
REDACCION ..... 4852  
TALLERES ..... 4008

# LA PRENSA LIBRE

"el diario de la tarde"

EJEMPLAR AL PREGON ₡ 0.15  
SUSCRIPCION MENSUAL ₡ 3.00

Representantes en E. U.:  
S. S. KOPPE & CO. INC.  
630 fifth Avenue New York

OFICINAS:  
CALLE 4 ENTRE AVENIDAS 4 y 6

SAN JOSE, COSTA RICA — AMERICA CENTRAL — SERVICIO CABLEGRAFICO: INTERNATIONAL NEWS SERVICE — AÑO LXIII — Nº 15258 — JUEVES 16 OCTUBRE, 1952

## ANTE LA PRENSA



El doctor Karl Petrzelka, nuevo embajador de Checoslovaquia en los Estados Unidos, habla con los periodistas después de haber presentado sus credenciales en el Departamento de Estado en Washington. El Secretario Interino de Estado, David Bruce, le dijo que las relaciones de los Estados Unidos con el régimen comunista de Praga no serán buenas mientras el periodista norteamericano William Oatis esté encarcelado. (INP)

# PROTESTA FORMAL DE SUECIA CONTRA LA UNION SOVIETICA POR EL CONTROL MARITIMO Y AEREO DEL MAR BALTICO

Tal, protesta se ha formulado ante las Naciones Unidas, hoy, en vista de que ya no hay casi libertad de usar esas aguas y el aire para la navegación sueca, agregando el delegado sueco que en opinión de su país la justicia se está poniendo en grave peligro por una acción unilateral de esta clase.

SE ANUNCIA PARA ESTA TARDE EL DISCURSO SENSACIONAL DE ACHESON SOBRE POLITICA EXTERIOR Y LOS PLANES DE SOLUCION DEL PROBLEMA DE LA GUERRA DE COREA QUE PROPONE ESTADOS UNIDOS Y SUS ALIADOS.

NACIONES UNIDAS N. Y. 16.— (INS).— El Secretario de Estado Dean Acheson comparecerá hoy ante la Asamblea General de las Naciones Unidas, y se espera que haga un llamamiento indirecto de ayuda de los comunistas para poner fin a la guerra coreana.

(Por Gabriel de Sabatino) NACIONES UNIDAS 16 (INS).— Suecia protestó hoy ante la Asamblea de las Naciones Unidas por el derribo a tiros de dos aviones suecos por los rusos el pasado mes de junio.

El Ministro del Exterior sueco Osten Unden atacando la obstrucción soviética sobre el Báltico, censuró a los rusos por negarse a presentar el caso ante el Tribunal de Justicia Internacional para su solución.

Hablando desde la tribuna de la asamblea de sesenta naciones Unden al mismo tiempo acusó a Moscú de obstaculizar el transporte sueco y sus derechos de pesca en el Báltico extendiendo las aguas territoriales so-

viéticas a 19 Kms. Dijo: "País Suecia la nueva legislación rusa poniendo un límite de 19 kilómetros en el Báltico se presenta como una interferencia en alta mar donde los pescadores suecos antes te-

nían el derecho de pescar. Es más, el tránsito por mar y por el aire, dentro y sobre de esas aguas costeras, se ve obstaculizado debido a las estrictas disposiciones que la Unión Soviética está aplicando en ge-

neral a sus zonas de aguas territoriales y al espacio aéreo sobre ellas. Unden agregó: "En nuestra opinión la justicia se está poniendo en grave peligro por una acción unilateral de esta clase, que limita los derechos

que tenían los ciudadanos suecos anteriormente en las aguas internacionales del Báltico. El Ministro de Estado cubano Miguel Angel Campa abrió el debate general en el nuevo Auditorio. — Pasa a la Pág. CINCO

## ROMPIO RELACIONES DIPLOMATICAS IRAN CON GRAN BRETAÑA

DESPUES DE MAS DE UN AÑO DE CONVERSACIONES Y DE INCIDENCIAS ENTRE AMBOS GOBIERNOS DESDE QUE SE PRODUJO LA NACIONALIZACION PETROLERA NO SE PUDO LOGRAR NADA.

Lo grave ahora para Irán es que ya sus pozos petroleros empiezan a ser llenados ampliamente los faltantes que dejó en los primeros momentos la industria iraní que venía tan bien montada. — Se afirma que el aventurado espíritu de nacionalización que se metió en la cabeza de Mossadegh ha matado la gallina de los huevos de oro. Es muy sombrío el porvenir de Irán con su industria principal arruinada.

TEHERAN, 16.—(INS). — Se espera que el Premier de Irán Mohammed Mossadegh transmita esta tarde por radio la decisión del gobierno iraní de romper sus relaciones diplomáticas con Inglaterra por la disputa de la nacionalización petrolera. Se dice que Mossadegh dará a los diplomáticos británicos diez días para que liquiden sus asuntos en Irán. El Premier conferenció con el Shah Mohammed Reza Pahlevi durante tres horas, pero no anunció su decisión al Majlis, la Cámara Baja del Parlamento porque no había quorum. Se espera que Suecia sea designa-

da para atender los intereses de Inglaterra en Irán de reanudar las negociaciones siempre que se cumplieran varias condiciones una de ellas sobre pagos a Irán según un

acuerdo que el gobierno de Teherán nunca ratificó. LONDRES, 16 (INS). — La radio de Teherán anunció hoy que

## PARIENTE DE HITLER VIVE DEL SUBSIDIO



Paula Hitler Wolf, la hermana de Adolf Hitler, de 56 años de edad, casi en la miseria y viviendo del subsidio público, está buscando en vano alguien que pueda probar que su hermano está realmente muerto, de modo que ella pueda heredar parte de la herencia del dictador. Durante más de cuatro años ha estado pletiteando, aduciendo que tiene derecho a una parte de las propiedades del Fuehrer nazi que fueron incautadas por el gobierno de Baviera después de la Segunda Guerra Mundial. (INP)

## VARIACION DEL PLAN DE OO. PP. PARA 1953 AL SER REBAJADO EL PRESUPUESTO

La correspondiente nueva lista está terminándose en estos momentos en el Ministerio para ponerlo en manos de la Asamblea al presentarse los Ministros de Economía y de Obras Públicas a explicar los alcances del nuevo Presupuesto.

Nos enteramos esta mañana que el señor Ministro de Obras Públicas se ha visto precisado a variar casi totalmente la lista o plan de trabajos que se había formulado para 1953, en vista de que se varió bastante el contenido de su Presupuesto por parte de Hacienda, hecho que fué preciso por falta de fondos para el total del interesante plan.

Este nuevo plan está siendo terminado ya y se espera solamente el regreso del señor Ministro de Economía y Hacienda Hernández Vello para llevarlo a la Asamblea, acto al cual concurrirán los dos Ministros, tanto el señor Hernández como el señor Rojas Quirós para explicar a los señores diputados los verdaderos alcances del presupuesto presentado.

## ESPERA EL DIRECTOR DE ASISTENCIA PUBLICA EL PRONUNCIAMIENTO DE LA CONTRALORIA GENERAL

El Dr. Fernando Escalante Pradilla desea manifestar que con el mismo sentido de responsabilidad con que abordó este enojoso asunto en cumplimiento de disposiciones legales inherentes a su cargo, espera el pronunciamiento de la Procuraduría sobre el problema planteado.

El Dr. Escalante Pradilla, Director de Asistencia Social, se refiere a la publicación hecha ayer por LA PRENSA LIBRE del alegato presentado a los diputados de la Asamblea Nacional acerca del "affaire" entre la Dirección de Protección y la Junta de Protección Social de San José.

En nuestra edición de ayer dimos a conocer parte del informe que circuló hace dos días entre los señores miembros de la Asamblea Legislativa, referente a los cargos hechos por la Dirección General de Asistencia Pública a la Junta de Protección Social. Esa publicación fué hecha por nosotros en mérito del valor periodístico que ella tiene en estos momentos, sin que se hubiera producido de parte de la Junta de Protección, ni de la Comisión Médica Coordinadora sugerencia para dar a publicidad tal informe. Esta mañana, al llegarnos al Ministerio de Salubridad, el Director de Asistencia Social, doctor

En la sesión municipal de ayer fué aprobado informe presentado por la Comisión Recalificadora de los alquileres de tramos del Mercado Central. De ese informe reproducimos lo siguiente, que es de mayor interés:

Aprobar en todas sus partes el informe rendido por la comisión respectiva y de acuerdo con las sugerencias contenidas en el mismo hacer las siguientes recomendaciones especiales:

- 1) Que en adelante ningún local, negocio o establecimiento, sea que ocupe uno o varios tramos, pueda tener más de 50 metros cuadrados de superficie.
- 2) Que los posibles reclamos contra la recalificación presentada en el informe en cuestión, sean permitidos únicamente dentro de los 30 días siguientes al momento en

## ₡ 59 millones, inversión particular en San José en construcciones en los últimos cuatro años

Un promedio mensual de ₡ 1.226.097.70 ha sido la inversión hecha por los particulares para construir y reparar construcciones durante los últimos 48 meses. La inversión total en el primer semestre del presente año montó a ₡ 8.644.056,00, correspondientes a casas de habitación casi cinco millones y a edificios comerciales cerca de 2 millones 400 mil colones.

IMPORTANTE INFORMACION ACERCA DEL MOVIMIENTO DE CONSTRUCCIONES EN EL CANTON CENTRAL DE SAN JOSE DA A CONOCER EL DEPARTAMENTO DE INGENIERIA MUNICIPAL.

## NO ARROJO CARGO CONCRETO CONTRA RENE PICADO LO DICHO POR EL TESTIGO DON JORGE GONZALEZ ULLOA

En horas de la mañana de hoy dicho testigo fué interrogado por la Corte Suprema de Justicia y manifestó que él a quien oyó decir que había orden de proceder contra la residencia del Dr. Valverde Vega, registrándola, fué al tristemente célebre Coronel Tavio y a otros militares.

En la tarde de hoy volverá a reunirse el alto Tribunal, a fin de seguir conociendo del asunto y hasta posible es que se produzca una resolución definitiva.

Dimos cuenta ayer que la Corte Suprema de Justicia había resuelto reabrir el proceso contra René Picado y que al efecto había dispuesto recibir declaración a un nuevo testigo citado por el abogado de la parte acusadora. Dimos en nombre de ese testigo, diciendo que se trataba de don Jorge González Ulloa, más conocido por "Chuzo" González.

Tal y como lo pretendía la Corte, la declaración de este testigo se recibió rápidamente; ello lo fué en las primeras horas de la mañana de hoy. Aun cuando se guarda especial reserva sobre lo declarado

Presentará el Sr. Ministro de Agricultura a la Asamblea mañana la explicación de los precios que fueron fijados para el arroz

Un estudio de orden técnico elaborado por el Sub Director General del Consejo, en que se ofrece el dato que desde 1949 se viene actuando en la misma forma actual, indica las razones que el Consejo tiene para ello.

Durante la sesión de esta mañana del Consejo Nacional de Producción se trató ampliamente y con la atención debida la excitativa que mandó la Asamblea Legislativa el

## MICROENTREVISTA

Doña Rosa Mora vda. de Mata es una dama observadora, de costumbres sobrias y consagrada por entero a sus labores domésticas. Con ella tuvimos el gusto de conversar brevemente ayer.

—¿Y qué nos cuenta de nuevo, doña Rosa?

—Ha pasado el sorteo del domingo y aunque los chances no me favorecen, estoy contenta.

—¿Cómo es eso, no tiene suerte con los chances y se siente satisfecha?

—Sí, señor. Más todavía, al conocer la noticia de que la casa que rifaba la Cruz Roja Costarricense ha quedado en poder de la Benemérita Institución, por cuanto fueron muchas las acciones no vendidas. La Cruz Roja necesita mucho dinero para construir su proyecto para construir su proyecto. — Pasa a la Pág. DIEZ

## UNA RECEPCION POCO AMABLE



El Ministro del Exterior de Rusia, Andrei Vishinsky (derecha) y Andrei Gromyko, embajador del Soviet en Inglaterra, parecen impasibles ante una demostración antisoviética (abajo) que les recibió a su llegada a Nueva York en el "Queen Elizabeth". Han venido a los Estados Unidos para asistir a la reunión de la Asamblea General de las NN. UU. (INP)

## BAROMETRO POLITICO

SIN EFECTO LA APELACION DEL "PUN" ANTE EL TRIBUNAL DE ELECCIONES.— Expediente Nº 46250. Tribunal Supremo de Elecciones.— San José, a las ocho horas del día 15 de Octubre de mil novecientos cincuenta y dos.

Recibido a esta misma hora el anterior memorial firmado por el Presidente del Comité Ejecutivo del Partido Unión Nacional, en el cual desiste de la apelación formulada contra la resolución del Registro Civil de las ocho horas del tres de este mes, se tiene por desistida la apelación y, por consiguiente, devuélvanse estas diligencias al Registro Civil.

Carlos Arozco Castro, Gonzalo Echeverría F., Juan Rafael Calzadilla C.

A FIN DE SEMANA IRA DON — Pasa a la Pág. SEIS

# - Hechos y Comentarios del Día -

Desde la Barra

Temas del Momento

## Cuestión de confianza

En torno al debate sobre el dictamen para autorizar a la Junta de Protección Social de San José a vender Bonos de Refundición Deuda Interna hasta por valor de dos millones cuatrocientos mil colones, se ha suscitado, como se enteraron los lectores, un cambio de ideas y de discursos de cierto corte en extremo delicado. Están en juego situaciones muy especiales. No se pensaba que el tema fuera a llegar hasta el seno de la Asamblea mientras el mismo había venido siendo objeto de parlamentos, notas, muchas notas y mucha literatura de inculpaciones entre las partes. Pero tenía que surgir el tema cuando existe una representación legislativa que, pese a quienes no le conceden fe ni derecho a la misma, imbuidos muchos espíritus como están de viejas prestaciones políticas en la Cámara, marca una constante idea de vigilancia de los problemas públicos. Sin inculpaciones de ninguna naturaleza; colocando el tema no obstante, en estos momentos, en una cuestión de confianza. Los señores diputados que así lo estiman, ponen énfasis en la apreciación de que no está en debate en la Cámara la investigación que se realiza por parte de la Contraloría General de la República en torno a la diferencia de criterio entre la Junta y la Dirección de Asistencia, y, por lo tanto, votar la moción de los diputados señores Mandas y Fernández Durán, es poner en duda la honorabilidad, la seriedad y la rectitud de los miembros de la Junta que están pidiendo, por medio del Poder Ejecutivo, que se autorice la venta de valores que forman parte de la Caja de la Junta, Caja que está, según se expresa en discusión en la Contraloría. Desde luego quienes plantean la cuestión en este extremo, están seguros de que es de confianza y no de otro linaje la votación referida.

Mientras tanto, los que están con la moción consideran, también poniendo énfasis y claridad en su tesis, que no se trata de una cuestión de confianza puesto que no está en discusión la persona de los miembros de la Junta, sino una actuación de la institución llamada Junta de Protección Social frente a disposiciones de orden legal que representa la Dirección de Asistencia como delegado del Poder Ejecutivo. Y no estando en entredicho la honorabilidad de tales personas, afirman los coadyuvantes, es obligatorio y prudente de parte de la Asamblea esperar a que se aclaren conceptos y se emitan juicios definitivos sobre el asunto que tiene íntima relación con la realización de la Caja de la institución. En todo caso las tesis parecieran encontrarse en un mismo punto. Y como de la mejor comprensión del problema ha de surgir la mejor solución, es posible que esta misma tarde se vote el asunto, y hasta podría estimarse que sobre la base del dictamen que pide autorizar la venta de los valores de caja, porque ayer tarde se apreciaba en el ambiente parlamentario una decidida inclinación hacia ese voto, sin que sea realmente voto de confianza o de desconfianza sino una tramitación lógica y reglamentaria de un asunto sometido a la Asamblea. También es lógica y reglamentaria la moción planteada si se lograra concretar que hay plena interferencia entre lo que va a acordar la Contraloría y lo que esta ley pide.

Con todo, el debate fué interesante, comedido, en cierto modo conveniente para aclarar situaciones y, como quedó dicho, para dejar constancia de que no se estaba enjuiciando a nadie sino que se estaba sobre el conocimiento de un asunto de orden público, toda vez que la Junta de Protección Social es una entidad pública de servicio social y la Dirección de Asistencia un organismo del Estado obligado a la vigilancia de las labores de ésta y todas las Juntas de Protección Social del país, con arreglo a la ley y sus reglamentos y bajo la prescripción concreta de que debe responsabilizarse de toda esa labor que es, sin duda, amplia, complejo y diversa.

## HABLEMOS INGLÉS

**Canjear:** to exchange.— Decidieron canjear los prisioneros: They decided to exchange prisoners.  
**Cansado:** tired.— Estoy cansado: I'm tired - tiresome, boring.— Ese hombre es muy cansado: This man's very tiresome.  
**Cansancio:** tiredness, fatigue.— Está muerto de cansancio: He's dead-tired.  
**Cansar:** to tire.— Ese es un trabajo que cansa mucho: It's very tiring job.— Cansarse: to get tired. Se cansa en seguida: He gets tired quickly.  
**Cantante:** Singer.  
**Cantar (sustantivo) song.**— Quiero aprender ese cantar: I want to learn that song - to sing.— El tenor ha cantado muy bien esta noche: The tenor sang very well tonight.— Cantar claro, tendré que cantárselo claro: I'll have to tell it to him straight from the shoulder.  
**Cantidad:** amount, quantity.— ¿Qué cantidad le debo? How much do I owe you?

## CONCILIACION

Ha aparecido un aviso del Colegio de Ingenieros de Costa Rica, por medio del cual notifica que como una contribución suya al problema de la vivienda de bajo costo, en el aspecto técnico, sus miembros se comprometen a levantar los planos de casas cuyo valor no exceda de quince mil colones, y en una área con un máximo de 100 metros cuadrados.

No solamente viene a ser una contribución sustancial a este tan arduo problema social, como es la carencia de viviendas para familias de escasos recursos, sino que también es el punto de compatibilidad para dos tendencias que en un momento parecieron divergentes. La tendencia humana y la tendencia técnica.

Cuando la Asamblea Legislativa discutió el asunto de la reforma a la Ley de Construcciones, se esgrimió como una razón intrínsecamente humana contra la razón eminentemente técnica, que la moción fundamental que varió todo el negociado—lesionando el acuerdo previo a que habían llegado las partes— obedecía a tratar de favorecer a las clases sociales modestas que desean construir su casa propia, no tuvieran que hacer un desembolso fuerte; por concepto de honorarios del ingeniero, desembolso que elevaba el presupuesto de la obra.

Se explicaba este razonamiento, y en verdad que eran dos puntos de vista aparentemente opuestos. Porque considerado el debate a fondo, en todas sus facetas, o simplemente reducido a dos facetas, siempre estaba el factor humano vivo y trascendente.

Viene ahora el Colegio de Ingenieros, a establecer la concordancia entre ambas consideraciones. Les da solución a ambas, con generosidad, mediante la contribución honrosa de su desinteresada colaboración técnica.

Esta determinación del citado Colegio, viene a limpiar de abrojos el camino y a ofrecer concretamente su auxilio efectivo a aquellas personas de menores recursos que tienen el propósito

de construir su casita. Ha quedado así a salvo el principio técnico y protegido el haber económico de esos futuros propietarios de modestas viviendas.

Han demostrado asimismo los miembros del Colegio de Ingenieros, que no estaban guiados por mezquinos intereses. Simplemente defendían sus derechos y su título, ardorosamente conquistado. También ellos comprenden la situación de sus semejantes que apenas cuentan con el dinero necesario para construir su humilde vivienda, y no disponen de una suma más para satisfacer los honorarios por unos planos técnicos. Y porque comprenden tal situación, es por lo que dadivosamente se aprestan a cooperar brindando gratuitamente la confección de los planos para ese tipo de vivienda.

Creemos que así el problema ha quedado resuelto, y que han sido obviadas las causas que motivaron los conflictos recientemente concluidos mediante el veto presidencial. Insistir, sobre la cuestión, cuando ya prácticamente está solucionada, resultaría nocivo.

Creemos que para acabar la buena disposición de cooperación en que se encuentra el sudicho cuerpo colegiado, las Municipalidades debieran también proceder a ayudar a quienes emprenden estas construcciones modestísimas. Sería esa ayuda la de que los departamentos de ingeniería municipales, tuvieran planos "standard" que facilitarían gratuitamente a los vecinos que están metidos en la empresa de construir viviendas que no excedan de un valor de quince mil colones. En esta forma, las Municipalidades aportarían su concurso a este problema social de una manera concreta.

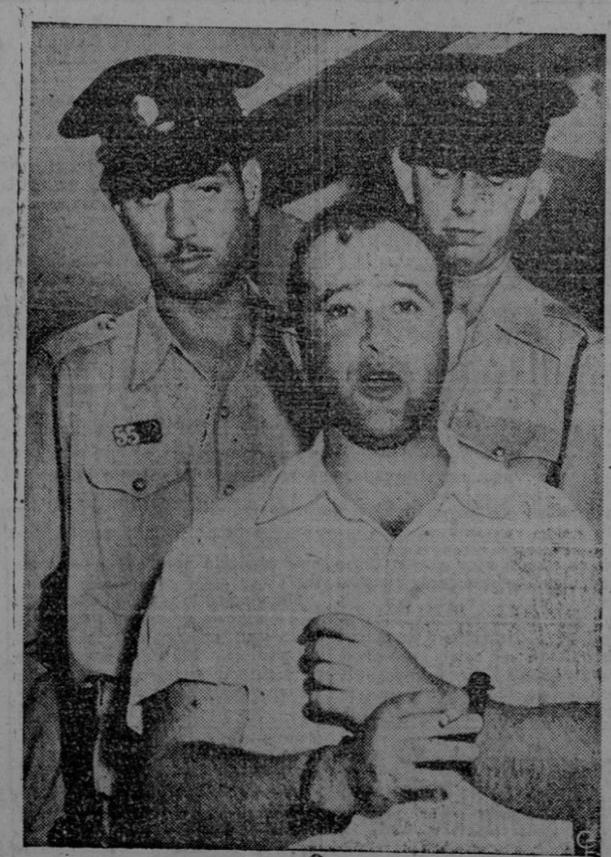
Muchos de los problemas que confronta a corto o a largo plazo la humanidad, encontrarían su solución adecuada en la armonía, la cooperación y la generosidad. Y así lo evidencia esta conducta ejemplar del Colegio de Ingenieros, que ha dado una noble nota de conciliación.

## Los propietarios de zapatería se unen en un Sindicato Patronal

Ante la Oficina General de Trabajo se ha gestionado la inscripción de un nuevo Sindicato Patronal. Se trata de aquellos industriales propietarios de Zapaterías, los que han organizado ese organismo que se denominará "Sindicato Patronal de Industrias del Calzado" y actuará como afiliado a la Cámara de Comercio.

así: Presidente: don Gilberto Reyes Gaitán; Secretario: don Enrique Molina Leitón; Tesorero don Valentín Fonseca Loáiciga y Vocales don Víctor Cordero Bolaños; don Blas Ingibiana y don J. Raúl Campos C.

## ATENTADO FRUSTRADO EN ISRAEL



Con un cigarrillo en sus manos esposadas, Dov Shilanski aparece en el momento de salir de un tribunal de Tel Aviv, Israel, después de ser inscrito de cargos en relación con el intento de colocación de una bomba en el Ministerio del Exterior de Israel. La policía dice que sorprendió a Shilanski llevando una bomba dentro de un portafolios de cuero en el Ministerio. Se cree que es miembro de un grupo que se opone al reciente acuerdo de reparaciones con Alemania como recompensa inadecuada por lo que los judíos sufrieron en la Alemania de Hitler. (INP)

## ACUSADO EL DIRECTOR DE LA HORA Y EL DUEÑO DEL NEW YORK INN POR LA PUBLICACION DE AYER

El señor Agente Judicial de Menores citó esta mañana a dichos señores para que se presenten a declarar, además el señor Alcalde 2º Penal envió comunicado a la Agencia de Policía Judicial para que también en esa oficina se plante juicio contra quien quedará en lugar de don Guillermo Calvo

Como es sabido el periódico "La Hora", en su edición de ayer en la última página publicó fotografías que se consideran inmorales, contra el pudor del público, y sancionables según el Código de Policía en su artículo 94, inciso 10. Por ello esta mañana, según nos lo informó, el señor Agente Judicial de Policía de Menores presentó citación contra el Director actual del periódico mencionado, o sea contra quien haya quedado en lugar de don Guillermo Calvo que se en encuentra fuera del país, habiéndose acordado citar a quien corresponda. Además dicha autoridad citó al propietario del New York Inn por enviar la citada publicación a dicho diario, pues tanto uno como el otro serán enjuiciados; además el señor Alcalde 2do. de lo Penal envió comunicado a la Agencia Judicial para que también en esa oficina se plante el correspondiente juicio. El comunicado es el siguiente:

Octubre 15 de 1952

Estimado señor: Adjunto le remito un ejemplar del periódico "La Hora" del día de hoy 15 de octubre, en el cual en la última página se publican dos figuras o estampas contrarias a la honestidad. Como ese hecho se encuentra previsto y sancionado en el inciso 10 del artículo 94 del Código de Policía y para los efectos del artículo 164 del Código de Procedimientos Penales, que ordena a los funcionarios de justicia abrir proceso cuando por cualquier conducto llega a su conocimiento la perpetración de un hecho punible, me permito dirigirme la presente, para que, si usted lo tiene a bien, se proceda de conformidad con el texto legal antes citado. Le agradeceré acusarme recibo, De Ud. Atto. servidor,

Lic. Francisco Sáenz

Nos enteramos por otra parte de que el espectáculo anunciado fué suspendido. Con orden del Gobernador de la Provincia y del Censor de Espectáculos Públicos se presentaron en el establecimiento miembros de la Guardia Civil no permitiendo que se llevara a escena lo anunciado.

Conversando con el Censor, Dr. Padilla Castro, sobre el particular nos dijo:

"Prohibe ese espectáculo por varias razones. No se contó con el esa exhibición; no se solicitó permiso respectivo para realizar esa exhibición; no se solicitó tampoco el permiso para el ingreso de esas artistas, ni se contó con la aprobación respectiva para el anuncio, que como ustedes habrán notado, ha despertado y con razón, una ola de protestas. Puede estar

segura la ciudadanía que esta oficina es posible, de terminar con esta cina está tratando, hasta donde le clase de espectáculos".

## HACE VEINTE AÑOS... "LA PRENSA LIBRE" informó:

INTERNACIONALES

**Fortificaciones.**—En Bélgica se autoriza dar la noticia de que el Ministro de Guerra se propone en cuanto no más reúna nuevamente el Parlamento, someter a su aprobación que el superávit del presupuesto ordinario sea destinado a construir una muralla de fortificaciones a lo largo de la frontera germano-belga. En las obras defensivas se invertirán más de 200 millones de francos.

**Insistencia.**—El Encargado de Negocios inglés en Berlín acude al Ministerio de RR. EE. para indagar si Alemania mantiene su punto de vista opuesto a que Ginebra sea la sede de la Conferencia de Desarme. Este punto de vista no ha cambiado. Los preparativos de la reunión han concluido, y por un mes no se contará con la presencia alemana.

**Cese.**—En Londres se ha dado a conocer la noticia de que Henderson ha cesado en su carácter de líder del Partido Laborista, continuando como Secretario del Tesoro. Se tiene entendido que el colapso del gran dirigente laborista tendrá sus repercusiones en la Cámara, donde se dice encontrará sinsabores y será repuesto por Lansbury.

**Hilo peligroso.**—La política rumana ha venido a retorecer un hilo muy peligroso. Bien que el rey Carol se haya decidido en favor de la política de Titulesco y por ende contra Herriot, será absolutamente erróneo creer en la alineación entre Rumania y Francia, porque Titulesco mantiene íntimas relaciones con los círculos de las derechas que se agrupan alrededor de Tardieu y que se oponen violentamente a todas las conversaciones de no agresión con Rusia.

**Vuelo inconcluso.**—Los aviadores Mermoz y Mailloux, se elevan desde Le Bourget en París con dirección a Buenos Aires. Quince minutos después de emprendido el vuelo, los aeronautas retornan porque encuentran terribles condiciones meteorológicas.

NACIONALES

**Libertad electoral.**—Don Ricardo en un telegrama a don Manuel J. Grillo afirma que como Presidente jamás ha intervenido ni intervendrá ayudando a ningún partido político; que en Liga Pro-Defensa Comunal ve amigos y personas que combatieron su candidatura, pero que no hace diferencias entre partidarios y enemigos; que en su Administración tanto los empleados civiles como los militares, votarán según lo crean conveniente y que en sus gobiernos la libertad del sufragio ha sido y será siempre efectiva.

**Relaciones cordiales.**—El Ministro de RR. EE. respecto al informe de una comisión panameña que vino a inspeccionar a la frontera la situación con nuestro país, dice que se trata de una labor inspirada por ciertos políticos que prefieren este medio peligroso para lograr sus aspiraciones personales. En estos momentos las relaciones entre ambos pueblos no pueden ser más cordiales y el estado de nuestras autoridades no puede estar más claro.

**Entrevista.**—El Secretario de Fomento se prepara para una conversación con los miembros de la Junta del Servicio Nacional de Electricidad, en la cual se tratará de la nueva subestación de la Planta de Tacaes, obra que demandará una inversión de casi doscientos mil colones.

**Modificaciones.**—El licenciado don Gregorio Martín ha elaborado un proyecto de reformas a los exámenes reglamentarios de la Escuela de Derecho. El proyecto fué aprobado por unanimidad en la Junta Directiva y en el profesorado. Falta la aprobación del Colegio de Abogados.

**Código de la Infancia.**—El Congreso aprueba en la tarde de este día la forma de decreto correspondiente al Código Nacional de la Infancia. Se agrega un artículo por medio del cual a las obreras se les debe facilitar una silla donde puedan sentarse cuando el trabajo se los permita.

## La Universidad de Costa Rica y el homenaje Iberoamericano a José Toribio Medina

La Universidad de Costa Rica al enterarse del homenaje que en Chile y otros países de Iberoamérica se iba a rendir a José Toribio Medina, príncipe de los bibliógrafos contemporáneos, con motivo de cumplirse el 21 de octubre en curso el centenario de su nacimiento, acordó comunicar a la Universidad de Chile y al representante en Costa Rica de esa hermana nación sudamericana, que se unía con entusiasmo a tan justo acto de reconocimiento a uno de los investigadores más extraordinarios de América.

Las relaciones de orden espiritual que nuestra Patria ha mantenido desde el pasado siglo con la República de Chile, la influencia que ese hermano país ha tenido en la evolución de las instituciones y del pensamiento democrático de nuestro continente, la actitud de cordial comprensión a que nos obliga la comunidad de historia y de destino a los pueblos hijos de españoles y de indios, la necesidad de salir de nuestros encierros geográficos y mentales y vislumbrar aquellos horizontes en donde se conjugan las energías y los impulsos surgidos de la entraña americana, la urgencia de difundir comunes tradiciones en que debiera descansar todo auténtico quehacer, la necesidad de exaltar a preclaros varones en cuyas vidas palpitan las ideas, los afanes, la voluntad y los intereses de un nuevo mundo en el espíritu, la oportunidad de ponderarse en todas las naciones hermanas la obra del más insigne investigador de la historia americana, movieron a la Universidad de Costa Rica a hacer causa común en el acto de trascendencia continental que celebran las letras de América al señalar en forma especial las dimensiones e importancia de la obra realizada por José Toribio Medina.

El continente va en camino de alcanzar plenitud y madurez históricas. Pensadores, investigadores, ensayistas, son voces por las cuales habla el espíritu y se revelan una cultura que germina, un ser auténtico que adquiere forma y el genio de la "raza" que se despliega en todos los planos de la vida. América entera, provista de una más honda y dinámica conciencia de sí misma que en tiempo de la emancipación, hace profesión de fe de su propio valer y destino al exaltar la obra de aquellos hombres que dedicaron sus vidas íntegramente a la investigación de nuestros orígenes como jirón del mundo de Occidente plantado en una latitud del espíritu y de la tierra extraña y novedosa para los argonautas europeos de los siglos XV y XVI. Este homenaje es señal de que América responde al mensaje de los conquistadores y de los colonizadores, de los pensadores e investigadores, de los estadistas y de los científicos del Viejo Mundo con manifestaciones de una cultura que lleva el sello de nuestro propio genio en formación, la savia de nuestra vida, el aliento de nuestros corazones.

Poco a poco América elabora su respuesta original y creadora mediante la visión del mundo y la filosofía de la cultura de sus propios pensadores y devotos de las Letras y de las Ciencias.

Carlos MONGE ALFARO.

## OTRA VEZ EN EL PODER



De vuelta en la Presidencia de Chile después de 25 años, Carlos Ibáñez y su esposa la señora Graciela Letelier de Ibáñez se pasean en el jardín de su residencia en Santiago de Chile, mientras esperan tomar posesión de la Presidencia el próximo 4 de noviembre. Ibáñez que tiene 75 años de edad, fué electo por un período de seis años, con una mayoría de votos abrumadora del 47 por ciento de los votos electorales. (INP)

## Se compran TRAPOS IMPRENTA BORRASE

## La Caja Costarricense del Seguro Social seguirá administrando todo lo concerniente a la "Casa del Obrero R. L."

La Directiva de la Casa del Obrero R. L. tomó en su última reunión muy importantes acuerdos, entre ellos el de concederle al nuevo Gerente poderes generalísimos para que la represente en cuanto asunto económico y social le correspondiera actuar.

La Caja Costarricense del Seguro Social seguirá administrando todo lo concerniente a dicha agrupación o cooperativa. Se atenderá debidamente a los socios, siempre que éstos estén al día en las cuotas de amortización para la fecha en que la Caja del Seguro tome posesión de las propiedades. Caso contrario, se procederá sin contemplaciones.

Estas y otras varias cosas se trataron en esa sesión.

# Magazines de LA PRENSA LIBRE

## JOSE TORIBIO MEDINA, EL SABIO POLIGRAFO CUYO CENTENARIO CELEBRA AMERICA

Fue el gran escritor e historiador chileno un gran explorador de culturas, dejando más de cuatrocientas obras que constituyen el mejor monumento a su memoria esclarecida. América vivió pendiente de los labios de ese hombre que desentrañó los secretos de su historia, horneando en viejos y borrosos códices, en amarillentos cronicones y en todo cuanto indicaba un rastro para esclarecer la verdad

Esta noche, la Academia de la Historia y Geografía de Costa Rica rinde tributo a la memoria del egregio ciudadano chileno, cuyo primer centenario de su natalicio está celebrando toda América. LA PRENSA LIBRE trae en esta anotación crítica, escrita especialmente para esta sección, un esbozo de la vida afanosa del eminente polígrafo chileno

Sea la oración de la pluma para exaltar la memoria agrega de quien consagró sus mejores años a la cultura.

Honor a don José Toribio Medina, el sabio de ilustre prosapia intelectual.

Gloria al hombre que levantó un Aconcagua de ciencia, de arte y de luz.

Loor a la nación que le brindó su regazo maternal. Loor a Chile!

A cien años del nacimiento del sabio Medina —21 de octubre de 1852 fué el día de su natalicio— América le tributa el homenaje a quien huroneó en los legajos de la historia para convertir el cronicón amarillento, en pieza viva, y palpitante.

Medina es el hombre que siguiendo las huellas de su padre — alto poeta y jurista de los buenos — emprendió el estudio de las Leyes, no sin que rindiera tributo de admiración a las musas. Pero más que la poesía y que la Jurisprudencia, le atraían sobremanera los motivos de la vida nacional chilena y en este sentido, fué uno de los primeros explotadores de la cantera rica del folk-lore, cuando cultivar este género literario era mal visto por quienes, imbuidos en el culteranismo que seguía imperando en algunos círculos intelectuales de nuestra América, encontraban poco digno y hasta un tanto burdo acercarse al pueblo y estudiar con cariño, sus distintas manifestaciones. El gran movimiento romántico vivía sus mejores horas en nuestro continente. Jorge Isaacs, para no citar más que uno de quienes lo llevaron en tierras americanas a más alto grado, publicaba su "María" y fué por cierto, don José Toribio Medina, por entonces mocetón de escasos veintitún años, quien escribió una de las páginas maestras de la crítica americana, tomando por motivo el tema de la novela que todos hemos leído, en esa edad como dorada de la adolescencia y de la juventud, con de leche y acaso también, con amargura, porque es de las obras que tocan muy a lo vivo las fibras del corazón.

"María" estaba abriendo un nuevo surco en la literatura americana: el de los temas nativos. Pero su acento era europeo. Don José Toribio, en cambio, hacía sus armas tomando los motivos de su tierra chilena tal como se manifestaban: vivamente, reales como la presencia del "roto" sobre su "pen-co" de gaya estampa. Así estaba haciendo literatura chilena; extrayendo de su tierra los jugos necesarios para una reivindicación de las letras Americanas, estacionadas casi por entero, viviendo por entero el reflejo de la cultura y las formas europeas.

Cuando esto ocurría, Rubén Darío era el poeta niño que soñaba llegar a playas chilenas para editar su "Azul", aquel primoroso vaso de ensueño que se volvió con los tules sugerentes de la juventud el gran panida innovador. Pero ya daba muestras don José Toribio muchacho en la gloria audaz de

**INDUSTRIAS CAMACHO**  
— Netamente Nacionales; sus productos son tan buenos como los extranjeros y el 90% de las materias primas que ocupa son también nacionales. HAGA PATRIA y protéjase gastando PRODUCTOS CAMACHO.

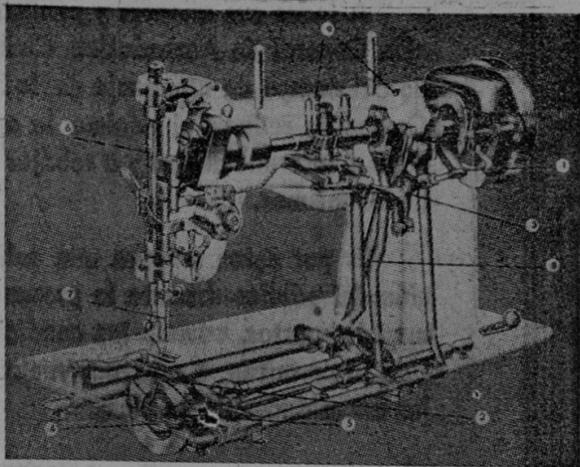
### La superioridad patente de su mecanismo todo de acero, incluyendo la trasmisión,

es otra ventaja exclusiva de la

# MAQUINA de COSER

## NECCHI

ZIG - ZAG y PUNTO - RECTO



El maravilloso mecanismo de la NECCHI

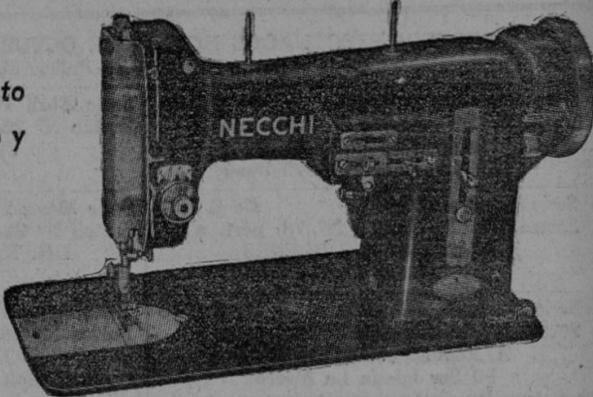
**Compare estas ventajas:**

- 1.—Control instantáneo, para facilitar el manejo del punto recto hacia adelante y hacia atrás.
- 2.—Placa de la aguja que se quita sin necesidad de destornillador.
- 3.—Palanca de control instantáneo para ZIG-ZAG, que regula la longitud de la puntada, al mismo tiempo.
- 4.—Caja de la bobina fácil de quitar y de poner, colocada a un lado de la máquina.
- 5.—Garfio que se puede remover fácilmente sin afectar el funcionamiento cuando se enreda el hilo.
- 6.—Pie de presión con indicador calibrado para dar la presión que necesite cada tela.
- 7.—La Necchi usa agujas "standard" que se consiguen en todas partes, lo mismo que las piezas corrientes de la máquina.
- 8.—Todo el mecanismo incluyendo la trasmisión, es de metal, lo que garantiza la vida eterna de la máquina Necchi.
- 9.—Los lugares más delicados de la máquina están protegidos por aceiteras con cojinetes de resorte, lo que evita que la suciedad llegue a la máquina.

Eso explica su funcionamiento eficiente, perfecto y silencioso y su duración eterna.

Hace el trabajo de once máquinas de coser con sólo mover una palanca.

**SALONES de EXHIBICION NECCHI**  
**AGENCIA MERCANTIL LTDA.**  
75 varas al Oeste del Teatro Palace  
TELEFONO 3857 APARTADO 134



sus veinte años, de renovación que preparaba para las letras chilenas. Fué una especie de precursor. Un Bautista que preparó los caminos para que el centroamericano Darío diese más tarde, desde Santiago, las campanadas de su nuevo evangelio literario.

dilatada existencia cultivaría y, llevado por su entusiasmo de investigador, busca en la Historia como en la Ciencia, en la Filosofía como en el Arte, las huellas de la cultura, levantando uno de los monumentos más bellos del humanismo americano. Alguien, no recordamos exactamente si fué Concha Peña, dijo que él era el Descubridor de la Cultura Americana y a fe que la frase no es excesiva. Simplemente está ajustada a la verdad, de la misma manera que los americanos del Norte dicen de Benjamin Franklin que fué el primer americano culto.

que fué don José Toribio Medina es infatigable en su labor. Se le ve introducirse a las bibliotecas de su país como a las europeas en busca de informes y de documentos. Desarrolla una actividad que es al mismo tiempo de creación monumental y de investigación, lógica y de profundidad no usada. Se nos ocurre un Menéndez y Pelayo que hubiese nacido en las tierras angostas y largas de Chile. La Geografía, la Religión, las Ciencias Naturales, todo le gana y su actividad se ve bien paga con los descubrimientos que realiza. América vivió pendiente de los labios de ese hombre que demostró su amor a la tierra nueva —esta tierra americana con levadura para levantar al hombre nuevo— poniéndola ante los ojos maravillados de nuestros pueblos en toda su vida de gloria, en toda su jugosa riqueza. Desentierra libros, los anota y corrige y de todo ello, logra la edición monumental de más de 100 volúmenes donde queda patente la trayectoria de la cultura americana. No se puede pedir obra más grandiosa ni de mayores alcances. Y todo ello es obra de su erudición benedictina y de su gran fe en los destinos de nuestra América.

### REMATE PUBLICO EN EL COSTA RICA COUNTRY CLUB

Tal como lo hemos venido anunciando, el sábado próximo 18 de octubre, a las cuatro de la tarde y en los salones del Costa Rica Country Club, se llevará a cabo el remate público de los lotes situados al lado Sur de su campo de Golf. La propiedad está compuesta de veinte lotes en total y ahora se rematarán 10, pero en el caso de que alguna persona se interese en uno de los que no están en lista para el remate del sábado próximo y si ofrece la base, se sacará a remate también.

En este remate pueden tomar parte los socios y no socios del Club, pero en igualdad de ofertas, tendrá la preferencia el socio del Club. Si Ud. está interesado en adquirir uno de esos preciosos lotes que están situados a la orilla del Costa Rica Country Club y que formarán un barrio junto con casas de habitación ya construidas en las inmediaciones, debe aprovechar esta oportunidad y asistir al remate el sábado próximo. El producto de estos remates será para las nuevas construcciones que comenzarán dentro de pocos días, así como para las nuevas canchas de tenis y una serie de mejoras que tiene en mente llevar a cabo la Junta Directiva de este club social.

estudiado buena parte de lo que es América a través de los ensayos y de los libros medulares del gran polígrafo chileno, dirán que América ha logrado sustentar el gran calor que anima la obra de su porvenir.

Un continente que ha tenido un Sarmiento, un Bolívar, un Martí, un Darío o un José Toribio Medina, ya no es hemisferio promisor, sino tierra en marcha hacia la conquista de sus propios destinos. América vive en sus grandes hombres: en sus poetas y en sus sabios, en sus geniales libertadores y en sus buscadores afanosos de cultura. Es tierra ubérrima y es antorcha fulgente. Cuando exaltamos a uno de sus mejores varones, como José Toribio Medina, estamos rindiéndole culto a la América inmortal.

J. A. ZAID.

## MALTOL

COMPUESTO Y SIMPLE

Un poderoso reconstituyente que **Enriquece la Sangre y Vigoriza** todo el sistema.

Pídalo en todas las Boticas

EL PRIMERO CON LAS ULTIMAS

# CARTELES

YA ESTA A LA VENTA — EL DEL PROXIMO DOMINGO 19 DE OCTUBRE POR SOLO \$ 2.00

CARTELES es la más antigua y mejor revista de su clase que se edita en Cuba y por lo mismo la de más venta en todas partes.

Gracias al servicio de LACSA podemos ofrecer a nuestros lectores todos los miércoles el "CARTELES" del próximo domingo.

Distribuidores Exclusivos:

— CARLOS VALERIN & CO. —  
LIBRERIA VALERIN  
Frente al costado Este del Teatro Raventós

# VIDRIOS - - ESPEJOS

De todas clases y tamaños  
A los mejores precios

## - CIA. ESPEJOS BISELADOS, LTDA. -

Teléfonos 6376 y J-4732 Ap. 616  
150 varas Norte Panadería Musmanni

# Toma la Municipalidad importantes acuerdos por estar próxima la iniciación de los trabajos de la cañería de los barrios del sur

En necesario, dadas las condiciones del erario Municipal, realizar tal obra hasta donde sea posible con el personal con que cuenta actualmente el Departamento de ingeniería, suprimir todo gasto que no se considere indispensable y prescindir del personal que no sea absolutamente necesario como son los elementos de la Guardia Municipal

Ayer en la sesión se tomó el siguiente e importante acuerdo:

- 1.—Que siendo muy posible que la iniciación de los trabajos de la cañería de los Barrios del Sur se haga en el próximo mes de noviembre, es necesario, dadas las condiciones del erario Municipal, realizar tal obra hasta donde sea posible con el personal con que cuenta actualmente el Departamento de Ingeniería.
- 2.—Que ante tal situación debe pensarse entonces en reducir al mínimo las actividades ordinarias de ese Departamento y al mismo tiempo suprimir todo gasto que no se considere indispensable, lo mismo que prescindir del personal que no sea absolutamente necesario.
- 3.—Que entre ese personal se encuentra el que pertenece a la Guardia Municipal, que a pesar de haber cumplido bien el fin para el cual fue crea-

do, se estima que la vigilancia de los parques puede hacerse con la cooperación de la Guardia Civil.

4.—Que habiéndose dispuesto por acuerdo N° 2, Art. V, de 29 de abril del presente año, sacar a licitación la mano de obra de parte de esa cañería, se hace necesario reformar tal disposición, quedando limitado tal acuerdo, en cuanto a licitación se refiere, únicamente al nuevo sedimentador de las Plantas de agua.

Con tal objeto, se acuerda: 1.—Suprimir la Guardia Municipal a partir del 1° de diciembre de este año. El Sr. Gobernador y Ejecutivo Municipal les notificará a los empleados que componen esa Guardia el preaviso de ley, antes del 30 del presente mes.

2.—Reformarse el Acuerdo N° 2, Artículo V, dictado por esta Municipalidad en la sesión ordinaria N°

127 del 29 de abril del presente año, en el sentido de que la licitación a que se refiere ese acuerdo se limite únicamente al nuevo sedimentador de las Plantas de Agua.

3.—Se autoriza a la Ingeniería Municipal para reorganizar las cuadrillas Municipales en la forma que lo considere conveniente para realizar administrativamente los trabajos del tanque de oscilación, comprendidos dentro del plan general de la Cañería para los Barrios del Sur de la Ciudad Acuerdo firme.

San José, 8 de octubre de 1952.

Ud. sabe por qué los PRODUCTOS CAMACHO tienen tanta aceptación? Porque todos SON DE ALTA CALIDAD a precios sumamente racionales.



## AVISA

A todos sus clientes y público en general que la Dirección General de Aeronáutica Civil por motivo del mal estado del campo de aterrizaje de la Sabana, ha ordenado a esta Compañía reducir al mínimo la operación de sus vuelos locales e internacionales y a rebajar el peso total de despegue de los mismos.

Es por estas razones que solicitamos toda la cooperación del público durante la presente emergencia, pues estamos dispuestos, cuando las condiciones del campo de aterrizaje lo permitan, a efectuar vuelos adicionales para atender las necesidades del público.

San José, 15 de octubre de 1952.

ROBERT E. SMITH  
Gerente General.

**Resultado de los SORTEOS de CLUBES**  
Ramirez Valido Ltda.  
AVENIDA CENTRAL  
OPORTUNIDAD - SERIEDAD - ECONOMIA

### SORTEOS EFECTUADOS HOY 16 DE OCTUBRE DE 1952 en la Agencia Principal de Policía Municipal

Serie Setiembre 1° 1951 De ₡ 7.00 Sorteo N° 58—Acción N° 234, pert. a <b>ROBERTO MOLINA V.</b> 150 varas Sur Pulp. El Irazú	Serie Abril 1° 1952 De ₡ 7.00 Sorteo N° 26—Acción N° 79, pert. a <b>JUAN ARQUIN S.</b> San Sebastián
Serie Octubre 1° 1951 De ₡ 7.00 Sorteo N° 53—Acción N° 78, pert. a <b>ALICIA M. DE BRENES</b> 50 Sur Chelles	Serie Mayo 1° 1952 De ₡ 7.00 Sorteo N° 22—Acción N° 152, pert. a <b>DR. RODOLFO TREJOS H.</b> Tres Ríos
Serie Noviembre 1° 1951 De ₡ 7.00 Sorteo N° 48—Acción N° 200, pert. a <b>ALBERTO ARAGONES D.</b> 50 Sur Iglesia La Merced	Serie Junio 1° 1952 De ₡ 7.00 Sorteo N° 18—Acción N° 252, pert. a <b>JORGE OVIEDO H.</b> Golf Club 100 varas Sur
Serie Diciembre 1° 1951 De ₡ 7.00 Sorteo N° 44—Acción N° 196, pert. a <b>RIGOBERTO QUIROS T.</b> 175 Nte. Botica Solera	Serie Julio 1° 1952 De ₡ 7.00 Sorteo N° 14—Acción N° 299, pert. a <b>NOBELDA E. BENAVIDES</b> Pulp. La Frontera 25 Nte.
Serie Enero 1° 1952 De ₡ 7.00 Sorteo N° 40—Acción N° 158, pert. a <b>ANTONIO GARCIA R.</b> Bo. Luján	Serie Agosto 1° 1952 De ₡ 7.00 Sorteo N° 11—Acción N° 89, pert. a <b>EDUARDO WILLIAMS P.</b> Almirante, Rep. de Panamá
Serie Febrero 1° 1952 De ₡ 7.00 Sorteo N° 35—Acción N° 126, pert. a <b>GRACIELA JOHANNING F.</b> Of. Lic. Amadeo Johanning	Serie Agosto 2° 1952 De ₡ 7.00 Sorteo N° 8—Acción N° 76, pert. a <b>FERNANDO PEÑA VAN DER LAAT</b> Calle 24 Av. 3-305 Bis
Serie Marzo 1° 1952 De ₡ 7.00 Sorteo N° 31—Acción N° 88, pert. a <b>RICARDO BONILLA</b> 25 varas Sur Edificio Astorga	Serie Setiembre 1° 1952 De ₡ 7.00 Sorteo N° 5—Acción N° 122, pert. a <b>RAUL CONTRERAS TORRES</b> Imprenta Aurora Social

Serie Setiembre 2° 1952 De ₡ 7.00  
Sorteo N° 2—Acción N° 187, pert. a **EMILIA JIMENEZ DE STEINVORTH**  
50 varas Nte. del Obelisco

### EN FORMACION SERIES DE ₡ 7.00 SEMANALES

Desde hoy comienza nuestra acostumbrada liquidación de mercaderías con el 25% de Descuento.

Aproveche las gangas que estamos ofreciendo solamente durante este mes. Toda la mercadería es de excelente calidad y marcas conocidas.

Avisamos además, que mañana recibiremos un extenso surtido de trajes americanos de la famosa casa FASHION FROCKS de Cincinnati, para Señoras, Jovencitas y Niñas. Algo verdaderamente notable por su buen gusto y distinción.

Contamos además con el más grande surtido de casimires Ingleses que ha llegado al país.

¡Venga y entérese de todas las bellezas que estamos recibiendo!

Economice y de una oportunidad a su buena suerte. Coja su acción hoy mismo. PIDA UN AGENTE **Ramirez Valido Ltda.** AVENIDA CENTRAL - TELEFONO 3935



### ROMPIO RELACIONES . . . . . —Viene de la Página PRIMERA

Irán ha roto sus relaciones diplomáticas con Inglaterra disputa de un año sobre la nacionalización de las propiedades petroleras de la Compañía Inglesa Anglo Iranian Oil Company. La radioemisión iraní por el Premier Mohammed Mossadegh el hombre que dirigió la lucha contra los intereses petroleros británicos fué escuchada en Londres.

La ruptura de relaciones diplomáticas había sido una amenaza mantenida por Irán desde hacía varias semanas. Se produjo al día siguiente al dar a conocer Inglaterra que había enviado una energética nota al gobierno de Irán rechazando la demanda de Mossadegh para que se le pagara a Irán . . . \$ 137.200.000 que reclama como de rechos retrasados.

Mossadegh había pedido un pago preliminar de cincuenta y seis millones de dólares como condición para reanudar las negociaciones con la Anglo Iranian Oil Company sobre compensación.

Reclamaba esta suma de acuerdo con un acuerdo suplementario de 1951 al contrato de concesión de 1933 que Irán había cancelado. El acuerdo de 1951 nunca fué ratificado por Irán y la energética nota diplomática británica llamaba la atención sobre ese hecho calificando la demanda del líder iraní como una deuda ficticia.

TEHERAN, 16 (INS). — Irán, estrategia nacional del Medio Oriente colindante con Rusia anunció hoy una ruptura de relaciones diplomáticas con Inglaterra como resultado de la disputa sobre nacionalización petrolera. El Premier Mohammed Mossadegh anunció su decisión en una radioemisión a toda la nación en la cual dijo que "Irán se ve forzado a cortar sus relaciones con el gobierno británico".

Mossadegh no mencionó cuando la ruptura se hará efectiva. Su por largo tiempo amenazada decisión deja a los Estados Unidos como única potencia Occidental en el papel de intentar una nueva mediación en la disputa que se agrava debido a los conocidos objetivos comunistas de apoderarse del poder en aquel país económicamente

debilitado.

Mossadegh anunció su decisión sobre la ruptura cerca del final de una radioemisión de dos horas que consistió principalmente en la lectura de los textos de las notas cambiadas con Inglaterra.

Todo el discurso transmitido por la radio había sido preparado para leerlo ante el Majlis (la Cámara Baja del Parlamento), pero aquel organismo no se reunió oficialmente debido a que no pudo lograr quórum.

Los representantes norteamericanos en Teherán el martes vieron la nota británica antes de ser entregada. La nota británica replicaba a la nota de Mossadegh del 7 de octubre que contenía contraproposiciones a un mensaje de Churchill y Truman con el fin de reanudar las negociaciones. Mossadegh que desde hace tiempo está delicado de salud, en su radioemisión dijo que él esperaba que la ruptura de las relaciones diplomáticas no ponga fin a la amistad entre las dos naciones. Dijo que esperaba que Inglaterra cambie su política en vista de las circunstancias de modo que se puedan reanudar relaciones amistosas. Los ingleses consideran la decisión de Mossadegh como grave. Sus motivos para la ruptura se considera que son una mezcla de política interna más un definido propósito internacional de eliminar barreras legales para conseguir la entrada de Irán en los mercados mundiales de petróleo.

Los iraníes están al borde de la bancarrota por la incautación de los pozos petroleros y refinerías que ellos no pueden manejar. Hace tiempo Inglaterra reconoció el principio de la política de Nacionalización iraní, pero aún se mantiene en su declarado derecho de exigir justa compensación por la incautación de las propiedades valuadas en mil millones de dólares.

Ha pedido que la cuestión de compensación se presente ante el Tribunal Internacional de Justicia en La Haya. Irán rechazó esto.

Para los ingleses las demandas del Premier Iranio son una forma de chantaje que no están dispuestos a aceptar. La opinión británica es de que Mossadegh explotando los temores occidentales de que los comunistas puedan apoderarse del país, trata de "comerse su bizcocho y a la vez conservarlo".

Cuando se les ordenó hacerlo así,

### —DUELOS BLANCOS—

Innombrada, falleció al nacer, a las 8.40 horas del 13 del corriente. Vecina de La Merced. Hija de José Francisco Pérez Porrás y Estrella Fuentes Loria.

### La Agonía del Asma Aliviada Rápidamente

Mendaco comienza a circular en el cuerpo, pronto aliviando los espasmos y ahogos del Asma y la Bronquitis. En poco tiempo, es posible dormir bien. Mendaco proporciona alivio porque pronto ayuda a disolver y remover las flemas y mucosidades que arruinan su salud. Obtenga Mendaco en su farmacia hoy mismo.

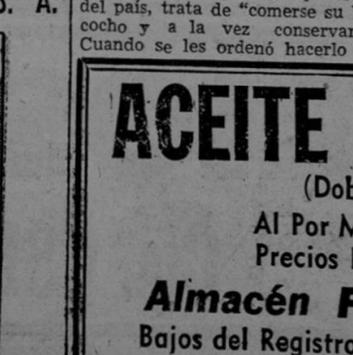
**Mendaco**  
Para el Asma y la Bronquitis

Los ingleses evacuaron de Irán a sus técnicos petroleros. Desde ese momento trascendental hace un año las operaciones de la inmensa refinería de Abadan han estado casi totalmente paralizadas. La refinería había proporcionado la mayor parte del petróleo consumido en la Europa Occidental. También abastecía a las escuadras británica y norteamericana en el sector del Mediterráneo. Proporcionaba gaso

lina de aviación. En el año transcurrido la ausencia de producción iraní ha sido casi totalmente cubierta por el aumento de producción de otros campos petrolíferos administrados por las compañías petroleras británicas y norteamericanas en el Medio Oriente. Sin embargo los ingleses recibieron un duro golpe con la política de nacionalización iraní porque la afluencia del petróleo de Abadan era la operación que mayor cantidad de dólares producía al gobierno en una época de crisis económica.

En 1950, el año anterior a la nacionalización los campos iraníes produjeron aproximadamente 700 mil barriles diarios de petróleo. El año pasado la ausencia de estas fuentes de producción fué cubierta casi totalmente por los campos petrolíferos de Kuwait, que aumentaron su producción de 400 mil a 700 mil barriles diarios de petróleo, y los de Arabia donde la producción aumentó de 600 mil a 900 mil barriles diarios. La opinión británica es de que si Irán una vez más comienza a producir petróleo con la ayuda de técnicos extranjeros y usando buques cisternas no-británicas, encontrará una dura competencia en los mer-

### AS SOLAR Y PEPE DINAMITA — Para la Ropa de Caballeros, EL GLOBO, S. A.



**ACEITE de LINAZA**  
(Doble Cocido)  
Al Por Mayor y Detalle  
Precios Rebajados.  
**Almacén Francisco Font**  
Bajos del Registro Electoral - Tel. J-3650

# EL DUELO DEL EXCMG. SR. EMBAJADOR DE ESPAÑA Y FAMILIA CAVANILLAS

La distinguida dama doña Margarita Cavanillas de Xauvier, entregó su alma a Dios en Luanda, colonia portuguesa de Angola. Te con el caballero don Fernando Xauvier fundador su honorable hogar Xauvier y provenia del digno y estimable hogar del Excmo. Sr. Embajador de España en Costa Rica don José María Cavanillas R. y doña Isabel de Cavanillas, quienes disfrutaban de gran aprecio y de múltiples simpatías en el ambiente social costarricense. Estos sentimientos se pondrán de manifiesto hacia los estimables esposos Cavanillas y familia, en esta hora de duro dolor porque atraviesan, precisamente por tener ganado un pedestal de cariño en el amplio círculo de sus magníficas amistades. Con ellos estará, acompañándolos en su intensa pena, tanto los

sectores diplomáticos como los sociales del país. Por el respeto y aprecio que sentimos también hacia los distinguidos esposos Cavanillas y sus hijos, y porque el regocijo que ellos han sentido lo hemos hecho nuestro en esas oportunidades, hoy estamos a su lado compartiendo la honda pena que embarga sus nobles corazones de buenos católicos, a quienes por lo mismo Dios deparrá la forma de mitigar un poco tan duro golpe.

Vaya nuestra expresión de sentida condolencia para su esposo don Fernando Xauvier e hijos José Luis y Gabriela, para sus padres Excmo. Sr. Embajador don José María Cavanillas y doña Isabel de Cavanillas e hijos y demás familiares.

## PROTESTA FORMAL

Viene de la Página PRIMERA

Protesta formal... rium de la Asamblea prometiendo el apoyo de Cuba a la promoción de la paz y el bienestar económico de todos los pueblos.

Agregó: "Esta política que guía el progreso del gobierno del presidente Batista, recibe nuevas aportaciones cada día en el orden interno de nuestra República. Pero los controles y restricciones de un orden comercial y monetario que aun se están aplicando sin justificación en muchos casos, nos impide tener acceso lo mismo que a otros grandes núcleos de pueblos, a los centros agrícolas e industriales y a los artículos de alimentación".

## NACIONES UNIDAS, 16. (INS).

El Secretario de Estado norteamericano Dean Acheson, declaró hoy en la Asamblea General de las Naciones Unidas que las fuerzas de la Organización Internacional seguirían luchando con denodado empeño en Corea hasta que se logre res-

tablecer la paz. Dirigiendo la palabra a unos mil delegados procedentes de sesenta nacional —entre ellos el Ministro del Exterior de Rusia, Andrei Vishinsky— Acheson instó a los miembros de la Organización a unirse a aquellas naciones que ya han hecho aportaciones de fuerzas y material para continuar airrosamente el conflicto coreano o conseguir la concertación de un armisticio satisfactorio. Ansioso evidentemente de rehuir un debate formal sobre el problema coreano antes de las elecciones presidenciales del próximo noviembre, el canciller norteamericano no formuló propuestas ni recomendó resoluciones como hizo en su discurso inaugural en la Convocatoria pasada de la Asamblea en París.

Consignó el Secretario que es preciso convencer al agresor de que "la continuación de la guerra en Corea le va a costar mucho más de lo que podría ganar".

# EN ESTRECHA RELACION!...



### ¡Nuestro "grano de oro"!

¡la riqueza nacional!...

¡famoso en todo el mundo!

### Productores... beneficiadores... ¡cuidan de su calidad!

### ... ¡y de su peso cuidan las ROMANAS!

# TOLEDO!

EN COSTA RICA, COMO EN EL MUNDO ENTERO, EL "PESO OFICIAL" ES

## JOHN M. KEITH, S. A.

Distribuidores exclusivos

Facilidades de pago

KEITH & RAMIREZ

**¡Qué aburrida es la vida sin "él"!**

GRACIAS HERMANO, SI NO ES POR TI, NO BAILO NI UNA SOLA PIEZA EN TODA LA NOCHE. TUS AMIGOS ME HUYEN, YO NO SE POR QUE

LO QUE A TI TE PASA ES QUE TIENES MAL ALIENTO Y DEBES VER A TU DENTISTA.

MARIA VA AL DENTISTA

LA CREMA DENTAL COLGATE PERFUMA EL ALIENTO AL LIMPIAR LOS DIENTES Y SU USO AL TERMINAR DE COMER EVITA LA CARIES DENTAL MEJOR.

ESTUDIOS CIENTIFICOS COMPROBAN QUE EN 7 DE 10 CASOS COLGATE DETIENE AL INSTANTE EL MAL ALIENTO DE ORIGEN BUCAL Y QUE SU USO AL TERMINAR DE COMER EVITA LA CARIES DENTAL MEJOR.

LA CREMA DENTAL COLGATE ES DELICIOSA. AHORA SIEMPRE USO COLGATE PARA PERFUMAR EL ALIENTO Y AYUDAR A EVITAR LA CARIES DENTAL.

MÁS TARDE... GRACIAS A COLGATE

DESDE QUE USO COLGATE, NO HAY FIESTA EN QUE DEJE YO DE BAILAR UNA SOLA PIEZA.

### SOLO LA CREMA DENTAL COLGATE HA DEMOSTRADO COMPLETAMENTE QUE EVITA EL MAL ALIENTO\*

\*Pruebas científicas han comprobado que en 7 de cada 10 casos, Colgate evita al instante el mal aliento de origen bucal.

¡Colgate tiene las pruebas! Perfuma el aliento a la vez que limpia los dientes. Hay pastas y polvos dentales que dicen perfumar el aliento. ¡Pero sólo Colgate tiene pruebas tan completas de que evita el mal aliento!\*

¡Ahí está la gran diferencia!

¡La ciencia ha comprobado que cepillándose los dientes con la Crema Dental Colgate al terminar de comer evita mejor la caries dental! El Método Colgate es, entre los métodos caseros de higiene oral conocidos hoy, el más completamente comprobado y aceptado. Colgate limpia los dientes completamente y con seguridad—realizando su brillo y belleza natural.

¡COLGATE TIENE LAS PRUEBAS! Perfuma el aliento a la vez que limpia los dientes.

CREMA DENTAL COLGATE

...NO HAY OTRA PASTA O POLVO DENTAL que ofrezca pruebas tan concluyentes

## 59 MILLONES, INVER...

Viene de la Página PRIMERA

tral, durante el periodo de 48 meses, comprendido entre junio de 1948 y junio de 1952, y separadamente, el de los meses de enero a junio del presente año.

La inversión particular en construcciones y reparaciones durante cuatro años (1948-1952), fué de C 58.852.692,75, dando un promedio mensual de C 1.226.097,70.

La partida de casi 59 millones de colones que dejamos anotada, se distribuye así: Inversión total en 1948 (segundo semestre) fué de C 4.485.250; invertido en el primer semestre de 1949, C 5.416.000, o sea un aumento de C 930.750 sobre el semestre anterior; invertido en el segundo semestre de 1949, C 7.365.500; construido en el primer semestre de 1950, C 10.323.000; segundo semestre de 1950, C 6.780.000; primer semestre de 1951, C 7.820.198,76; segundo semestre de 1951, C 8.018.688; primer semestre de 1952 C 8.644.056,00.

Los diagramas de la inversión particular en reparaciones y construcciones en el cantón central de San José de enero a junio de este año, fué, desglosada, así: inversión en reparaciones, C 1.269.055; id., en casas de habitación, C 4.988.328,50; id. en edificios comerciales e industriales, C 2.386.672,50. El promedio mensual de enero a junio de este año fué de C 1.226.097,70.

## PRESENTARA MAÑANA...

Viene de la Página PRIMERA

de Turricares. Tal excitativa pide explicaciones de por qué se ha elevado el monto del peso del quintal de arroz húmedo a entregar por los agricultores y cuáles las razones de no recibir tal arroz en las condiciones referidas, puesto que la medida está ocasionando fuertes pérdidas a los pequeños agricultores de producto tan delicado como el arroz.

De la amplia deliberación de hoy, según supimos, se dispuso que el señor Ministro de Agricultura, en su condición de miembro del Consejo, pondrá en manos de la Asamblea la contestación pormenorizada del asunto, tomando como base el estudio de orden técnico realizado por el Subdirector General del Consejo, Ing. don Arturo Lizano, quien tiene desde luego experiencia en estas cuestiones y afirma que tal medida se tomó desde 1949 y desde entonces viene aplicándose en resguardo de los intereses del Consejo y para beneficio también del agricultor, pues de otra manera habría que rebajar grandemente los precios.

Atérca de todos estos detalles el señor Ministro impondrá en tal informe a la Asamblea, lo cual hará mañana.

## APROBADO INFORME...

Viene de la Página PRIMERA

que el respectivo acuerdo quede firme a fin de no alargar demasiado la aplicación de las nuevas tarifas. Además conviene que las reclamaciones sean individuales y no colectivas, porque se ha estudiado cada caso por separado, aplicando los factores indicados en el informe, de modo que no puede generalizarse sin método alguno cualquier fijación particular.

3) Cualquier modificación parcial que llegara a hacerse en cuanto al monto de los alquileres se hará con base en el aparte 2 del informe citado al principio o sea mediante un porcentaje para no afectar el equilibrio justo que la comisión estableció en la recalificación que ahora se aprueba. Finalmente sugerimos se otorgue un voto de reconocimiento a los integrantes de la comisión recalificadora por su laborioso informe.

Se acordó además, que los tramos interiores pagaran de C 6,00 a C 10,00 por metro cuadrado al mes y los exteriores de C 14,00 a C 18,00 tomándose en cuenta la posición de cada tramo, en relación a la posición que ocupan en las dos secciones en que se les ha distribuido.

## GANA UN CUBANO \$10.000 EN CONCURSO RADIAL EN ARGENTINA

BUENOS AIRES 15.—El ciudadano cubano Pedro Antón quien reside desde hace un año en esta capital, con 55 años de edad, ha constituido la atracción en los círculos intelectuales y radiales al obtener un gran premio de diez mil pesos en la audición radial "Preguntas y Respuestas" que dirige como locutor animador Iván Casado en Radio El Mundo, contestando doce preguntas de temas diversos en medios de cuatro minutos, lo que sorprendió al auditorio y dió motivo a que el locutor lo calificara de "Enciclopedia Humana".

**AHUYENTE LA TOS**  
Tome con confianza  
**PULMOXIL**  
que quita la tos necia y los resfriados frecuentes.  
Pídalo en todas las Boticas

ULTIMAS NOTICIAS con el **REPORTER TICO**  
9:00 am. 12.00 m. 6:00 pm  
La Voz de la Victor  
625 kc. onda larga  
9615 kc. onda corta

**Premio al ahorro**  
Favorecida en el Sorteo de HOY la Acción N° 209, de SALVADOR ZELEDON PRADO  
"EL BUEN PRECIO"  
LUIS JIMENEZ A. SUCS., Ltda.  
Teléfonos 2311 y 4372 — Ap. 701

# COMENZO A OPERAR LA COOPERATIVA DE LA CARNE

Muy interesante fué la primera reunión de los cooperativistas a la que asistieron el Ministro de Agricultura, quien hizo una amplia exposición, miembros del Consejo de la Producción y numerosos ganaderos de esta capital y del Pacífico. La cooperativa operará en forma similar a la Cooperativa de Productores de Leche y tendrá amplia asistencia técnica de parte del Consejo de la Producción

En su oportunidad anunciamos la formación de una Cooperativa para todo cuanto concierne al negocio de la carne. En la reunión que el lunes a las 5 de la tarde se verificó en esta capital, asistieron no sólo ganaderos de esta capital y de la región del Pacífico sino también el señor Ministro de

Agricultura, Ing. Valio Guardia, los miembros del Consejo Nacional de la Producción y varios representantes de diversas actividades económicas del país. En primer término, quedó debidamente organizada la Cooperativa y el señor Ministro de Agricultura hizo una amplia exposición

comentando las manifestaciones que a nombre de los ganaderos había hecho el Dr. Cubero. Sostuvo el señor Ministro la tesis que han mantenido el gobierno actual y el Consejo de la Producción en cuanto a la asistencia que es debida a organismos que, como la nueva Cooperativa, tienen como función primordial proteger los intereses de los agremiados, al mismo tiempo que contemplar los intereses del público.

La Cooperativa de la Carne va a trabajar en forma similar a la Cooperativa de la Leche y contará con amplia asistencia técnica y económica de parte del Consejo, habiéndose dado los pasos pertinentes para que inicie labores sin interrupciones de ninguna especie, cooperación que en su sesión de esta mañana, el Consejo de la Producción ratificó en todas sus partes.

## BAROMETRO POLITICO

**PEPE A OROTINA Y SAN MATEO**  
El sábado, entrante irá el candidato del Partido "Liberación Nacional" don José Figueres a Orotina, donde se le prepara un entusiasta recibimiento. Dirigentes locales nos informan que existe en esa localidad gran interés por la visita del señor Figueres. El domingo don Pepe hará acto de presencia en San Mateo, donde dictará una importante conferencia principalmente sobre los problemas agrícolas y sociales de aquella zona.

**CASTRISTAS EN SAN PEDRO DE POAS.**— Elementos dirigentes del Partido Demócrata hicieron ayer una visita a San Pedro de Poás, donde tuvieron varias conferencias con dirigentes castristas de ese cantón, a fin de aumentar el ritmo de la campaña política de la citada entidad en Poás y sus distritos. Aprovecharon los comisionados de ese partido para realizar otros trabajos relacionados con la marcha de esa agrupación.

**REUNION DE JEFES.**— Durante toda la mañana de hoy han estado reunidos los altos jefes del Partido Unión Nacional, fuera de las Oficinas del

## Viene de la Pág. PRIMERA

Partido, presumiblemente en la residencia del propio candidato Lic. Echandi, considerando todos los detalles referentes a la nueva inscripción que se espera hacer del Partido, haciendo caso omiso de la presentación para reinscripción de que tanto se ha hablado. Desde luego es posible que esta misma tarde se disponga hacer tal nueva inscripción, según se ha informado, con cerca de 15 mil adhesiones, documentos que han estado revisando ayer y hoy los encargados del celloso en el mismo.

**PRONUNCIASE EL TRIBUNAL SOBRE MEDIDA DE LA DISTANCIA ENTRE CLUBES.**— Un mensaje telegráfico, enviado esta mañana por el Secretario del Tribunal Electoral, a don E. Quirós, de San Rafael de Oreamuno, determina la forma como debe apreciarse la distancia que medie entre clubes políticos. Dice así ese mensaje en su parte sustantiva: "Comuníquese que la medida entre uno y otro club, de acuerdo con el artículo 130 del Código Electoral, no debe practicarse por línea imaginaria, sino por calles y avenidas y por el rumbo más corto entre ambos loca-

## LA REUNION FIGUERISTA EN PAVAS.

Se nos informa que constituyó un éxito la reunión celebrada anoche en Pavas por el Partido "Liberación Nacional". Dirigieron la palabra a los asistentes el Jefe de Acción del citado partido don Francisco Orlich y la Srta. Ana Rosa Chacón. Muy satisfechos se muestran los dirigentes figueristas locales por los resultados obtenidos.

**EL DEMOCRATA Y LA VISITA DEL SEÑOR FIGUERES EL DOMINGO A SAN MATEO.**— Con motivo de la visita el próximo domingo de don José Figueres a los cantones de San Mateo y Orotina, los dirigentes castristas, del primero de esos cantones han hecho circular una hoja volante en la que expresan que "mientras en dieciocho meses de gobierno Figueres no hizo una sola obra en San Mateo, el jefe demócrata, don Fernando Castro, había obsequiado diez mil colones para la apertura de la trocha de la carretera Atenas-San Mateo, obra que sigue adelante y será una de las realizaciones de mayor importancia para el desarrollo económico de esos cantones de la provincia de Alajuela".

**LISTAS DE SENTENCIADOS.**— Ayer iniciaron los Jueces Penales de esta capital Licenciados don Hugo Porter, don Gonzalo Sanabria y don José María Fernández Iglesias, las listas aquellos ciudadanos que han sido sentenciados por esas autoridades y que por ello no pueden ejercer funciones cívicas, tales como para el envío votal al Registro Electoral, a fin de que esta dependencia proceda a verificar las exclusiones correspondientes. El envío de estas listas se prolongará hasta el día 30 de enero del año próximo. De esa fecha en adelante no se podrán reportar más sentencias.

**DERECHO A INSCRIPCION DE PARTIDOS APENAS ORGANIZADOS.**— El Supremo Tribunal de Elecciones tuvo una sesión laboriosa esta

Para su propia conveniencia, instale una

**Puerta o Portón equipada con OVER - THE - TOP**



Los Equipos Over-The-Top son

**AUTOMATICOS**

Para abrirlos, basta tocar la cerradura... y suavemente ascienden, sin esfuerzo alguno.

Usted los fija en la posición que desee. Sus compensadores detienen la puerta o portón con seguridad garantizada.

Los hay de tamaño grande o mediano, según su necesidad.

Busque la garantía OVER THE TOP.

Pregunte a quien tenga uno instalado.



Demostraciones prácticas e informes donde sus Distribuidores Exclusivos:

**D. L. Maduro & Co.**  
Frente al costado Este del Teatro Raventós.  
Teléfono 4223 - Apartado 386

mañana. Otro de los asuntos que resolvió fué una consulta del Jefe Político de San Marcos de Tarrazú, Marcos Chanto, a quien se le contestó en estos términos: "Partido que esté a penas organizado conforme al artículo 104 del Código Electoral, tiene derecho a solicitar inscripción de club. Demuestra su organización ante la autoridad, con certificación de acta notarial de su constitución otorgada ante Notario, o Juez o Alcalde en su caso".

**MIL SEIS ADHESIONES DE TIBAS.**— El Partido "Liberación Nacional" da a conocer hoy su primera lista de adherentes del cantón de Tibás, en número de seis mil. Señala el figuerismo que esta primera lista de adherentes del citado cantón evidencia ampliamente la efectiva organización del partido y su indiscutible superioridad electoral.



iPara su hijo...  
y para Ud!

**CANADA DRY**

"El Champagne de los Ginger Ales"

Esta bebida gaseosa de alta calidad, pureza absoluta y refinado gusto se elabora con jarabe pasteurizado y agua altamente tratada. Es el refresco ideal para toda la familia.

Deleítense bebiendo

**CANADA DRY**

"El Champagne de los Ginger Ales"



IMPRESA BORRASE



## Plan para el Sorteo Extraordinario del 21 de Diciembre de 1952

La emisión consta de 800 series de 100 billetes cada una, numerados del 00 al 99 los billetes de cada serie, y las series del 000 al 799. Cada billete estará dividido en cuarenta partes, para vender a ₡ 2.00 el cuarentavo, o sea a ₡ 80.00 el entero.

### PREMIOS:

1 Primer Premio de un millón de colones	₡ 1,000.000.00
2 Aproximaciones al primer premio, una anterior y otra posterior, inmediatas, de ocho mil colones cada una	16.000.00
1 Segundo Premio de doscientos mil colones	200.000.00
2 Aproximaciones al segundo premio, una anterior y otra posterior, inmediatas, de dos mil colones cada una	4.000.00
1 Tercer Premio de cien mil colones	100.000.00
2 Aproximaciones al tercer premio, una anterior y otra posterior, inmediatas, de mil colones cada una	2.000.00
799 Premios de dos mil colones	1,598.000.00
799 Premios de ochocientos colones	639.200.00
7.200 Premios (terminaciones) de ciento sesenta colones cada uno, a todos los números con la última cifra igual a la del Primer Premio, excepto los premiados con dos mil colones	1,152.000.00
8,807 Premios con valor de	₡ 4,711.200.00

Los billetes para este Sorteo Extraordinario de Navidad se comenzarán a vender el 21 de Octubre.

Los Sorteos Ordinarios se seguirán jugando todos los domingos, como de costumbre, hasta el 21 de diciembre, fecha en que se jugará el Sorteo Extraordinario, y de esa fecha en adelante se pondrá en efecto el nuevo plan de Lotería.

Compre su número con tiempo!

**LOTERIA "ASILO CHAPUI"**

## United Fruit Company

LLEGADA DE VAPORES A PUERTO

LIMON, COSTA RICA

FECHAS APROXIMADAS

sujetas a cambio sin previo aviso

Este itinerario anula todos los anteriores

### SERVICIO DE NEW YORK

SALE DE NEW YORK	VAPOR	LEGA A LIMON
Octubre 3	CAPE ANN	Octubre 16
Octubre 10	CAPE AVINOF	Octubre 24
Octubre 17	CAPE COD	Octubre 31
Octubre 24	C. CUMBERLAND	Noviembre 7
Octubre 31	CAPE ANN	Noviembre 13

### SERVICIO DE NEW ORLEANS

SALE DE NEW ORLEANS	VAPOR	LEGA A LIMON
Octubre 15	LEON	Octubre 24
Octubre 24	AVENIR	Noviembre 7
Noviembre 7	LEVERS BEND	Noviembre 22

Además del servicio con puertos de los Estados Unidos, ofrecemos también transporte rápido de carga de Limón a PUERTOS EUROPEOS, ORIENTE Y SUR AMERICA y viceversa, con trasbordo en New York o Cristóbal. Para información adicional sugerimos visitar nuestras oficinas situadas 100 varas al Norte del Teatro América.

**Compañía Bananera de Costa Rica**  
Agente

**LA GRAN FLOTA BLANCA**  
TELEFONO N° 3156 APARTADO N° 30